

Весьма, коль ночь и сон – услад
Его лишили б. В те минуты,
Когда раздеты и разуты
Бывают люди, нужным счел

7470

Поддеть под алый он камзол
Кольчужку, острый, с твердым жалом,
Взяв нож. На этот раз был малым
Эскорт, лишь тридцать человек.
Шум от людей, коней, телег
Был громок. Танцы на виолах
И песен множество веселых
Бретонских всякий музыкант
Играл, словно вокруг был Нант ²²³,
Где эти песни сочиняли.

7480

Гильем выходит, сенешаля
Санлиса ²²⁴ с ног едва не сбив
Вблизи шатра. Тот был учтив.
«Сеньор, – он начал разговор, -
Куда вы?» – «Во дворец, сеньор».
– «Я с вами». – «Я бы не хотел:
У вас поди немало дел
При короле, моем сеньоре;
А я со свитой, все уж в сборе».
Гильем Неверский не впотьмах,

7490

Не пешим брел – в нем есть размах:
Все на парадных лошадях.
У первых – факелы в руках,
Он двадцать толстых и тяжелых,
По силе каждому, нашел их:
Один мог фунтов двадцать весить,
А фитилей в них штук по десять ²²⁵ -
Таковыми освещают дом.
Остановившись пред дворцом,
Жонглеров пенье услышали

7500

Они и шум сидевших в зале.

²²³ *Нант* – крупнейший город Бретани.

²²⁴ *Санлис* – город в 40 км от Парижа. *Сенешаль* – наименование (со времен Меровингов) высшего придворного чиновника, заведовавшего внутренним распорядком при дворе и отправлявшего судебные обязанности.

²²⁵ Факел состоял из 10 плотно соединенных одна с другой восковых свечей, причем каждая имела свой фитиль. Застольный факел составлялся из четырех свечей.